

# EL ECO TOLEDANO

FRANQUEO  
CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACIÓN

DE MAS ARTICULOS Y DE MAS CIRCULACION DE LA PROVINCIA

Los papeles en la pro-  
vincia adelantados.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

En Toledo: Un mes, 1'00 pta.—En provincias: Un trimestre, 3'50; un semestre, 6'50; un año, 12'00.—En el extranjero: Un año, 30'00.

Fundador-Propietario: ANTONIO GARIJO

Redacción y Administración: Calle del Comercio, núm. 12, Telf. 39.  
donde se dirigirá toda la correspondencia.

ANUNCIOS A PRECIOS CONVENCIONALES

Número corriente, 5 céntos.—Número atrasado, 10 céntos

## EL CAFÉ BARATO

## PRECIOS DE FÁBRICA DE AROMA CONCENTRADO

Mezcla superior (de Puerto Rico, Caracolillo y Moka). Kilo 6,00 pesetas, los 100 gramos 0,60 id.	
Caracolillo extra.....	5,00
Puerto Rico extra.....	6,00
Puerto Rico (clase especial de propaganda).....	4,50
Pedido en todos los buenos ultramarinos y en la	
Fábrica de torrefacción de cafés de SANTIAGO CAMARASA.—Núñez de Arce, 12, teléfono 59.	
Maquinaria movida por electricidad.—Se sirve a domicilio.—Exportación a toda España.	
Grandes descuentos al por mayor.—Calidades garantizadas.	

## El primer semestre de 1917

El año de 1916 se había caracterizado en la siguiente forma: del lado alemán, por dos grandes derrotas, Verdun y el Somma, y una gran victoria, la conquista de Valaquis; del lado austriaco, por dos derrotas, la de la ofensiva del Trentino y la de la defensiva de Volhynia.

El primer semestre de 1917, se ha caracterizado del lado austro-alemán por una orientación nueva de la estrategia de guerra: defensiva pasiva en tierra, ofensiva submarina y ofensivas políticas. El mismo emperador ha precisado el objeto de la defensiva alemana: «Atender a las decisiones que tome el enemigo. Este deberá exponer sus hombres en la batalla durante tanto tiempo, que consumirá sus reservas y las tropas sobrevivientes tendrán que arrojar las armas...»

Contra este plan, están los hechos, que confirman lo absurdo de su concepción. La ofensiva en la guerra siempre es un síntoma de superioridad. La ofensiva franco-británica puede, por tanto, considerarse como un próximo indicio de victoria. Y por si este fuera insuficiente, la retirada de Hindenburg viene a demostrar la inferioridad de los ejércitos alemanes, inferioridad que se ha traducido en ensañamiento cruel, al devastar inútilmente las comarcas que los soldados imperiales se han visto obligados a desalojar. Esto en lo que se refiere a la campaña por tierra.

En lo que respecta a la guerra submarina, es muy cierto que ha ocasionado pérdidas muy considerables a Inglaterra, pero también lo es que ha servido para levantar el alma británica hasta los mayores esfuerzos. Además, la campaña de los sumergibles, que alcanzó su máximo de intensidad en el mes de Abril, ha comenzado a decrecer en Mayo, como lo demuestra el siguiente balance que el Almirantazgo inglés acaba de publicar: Barcos de 1.600 ó más toneladas echa-

das a pique por torpedos ó minas: 65 en Marzo, 134 en Abril, 75 en Mayo.  
Barcos de pesca: 40 en Marzo, 38 en Abril, 23 en Mayo.

Total: 133 en Marzo, 223 en Abril y 135 en Mayo.

Durante los mismos meses, las entradas y salidas de barcos de todas nacionalidades, aliados ó neutrales, en los puertos ingleses, han sido las siguientes: En Marzo, 9.356 entradas y 9.422 salidas.

En Abril, 12.367 entradas y 12.408 salidas.

En Mayo, 10.326 entradas y 10.573 salidas.

Total: en Marzo, 18.777 entradas y salidas; en Abril, 24.755; en Mayo, 20.904. Los barcos de pesca no están comprendidos.

Y en lo que se refiere a las ofensivas políticas, hay que reconocer que unas han fracasado y otras están próximas a fracasar.

La ofensiva diplomática de Diciembre, el ataque brusco, inopinado, de los ofrecimientos de paz, fué rechazado en todos los frentes de la Entente.

La ofensiva de intimidación a América ha comenzado a decidir la guerra. La ofensiva de anarquía, de contrarrevolución y de pacifismo en Rusia, ha sido tan burdamente preparada que sólo ha servido para abrir los ojos a la joven democracia.

La ofensiva socialista de Estocolmo, aunque mucho mejor preparada, tampoco ha producido resultado alguno. Por el contrario, su anuncio despertó primero recelos y después disensiones entre los partidos socialistas de Occidente. Una parodia de congreso celebrado entre los alemanes, los holandeses y los escandinavos, ha fracasado por completo.

Tal es la liquidación de Alemania, el balance preciso de su actuación en la guerra durante el primer semestre de 1917. El balance, como puede verse, no ofrece para Alemania ventaja alguna. Seis meses de fracasos continuos, sin una sola victoria, sin el más pequeño éxito,

bastan para asegurar la derrota de un país por muy fuerte que el país sea. Y si á éste se añade el refuerzo que los aliados, ya en iniciación positivamente triunfal, han recibido con la entrada en la guerra de los Estados Unidos, no es aventurado, ni mucho menos, augurar á los imperios centrales un próximo segundo semestre más lamentable que el anterior y con él el término final de la guerra europea...

Lázaro VACDOLA

## DOCUMENTOS SIGNIFICATIVOS

### LA MORNE NEMANA

No existen documentos más significativos para juzgar del estado moral de los alemanes, que las notas y cartas encontradas a los prisioneros. La mayoría de estas, escritas por ellos y sin haber tenido tiempo de enviarlas a su destino, revelan con exactitud cómo piensan las tropas germanas del frente. Otras cartas recibidas por los soldados de sus familias, son el reflejo fiel de los sentimientos y de las amarguras de la población civil. De la prensa francesa, que ha publicado muchas de ellas, recogeremos al azar unas cuantas.

Los prisioneros hechos por los ingleses y pertenecientes a los 450° y 458° regimientos de infantería, se expresan en esta forma:

22 de Abril de 1917.—Tenemos una libra de pan por día y la comida es mala y racionada. Quizá podamos obtener, á fuerza de súplicas, un suplemento.

28 de Abril 1917.—Las cosas van muy mal para nosotros, porque no tenemos más que una libra de pan por día y nos obligan á cavar las tierras y chapotear en el cieno bajo el fuego de los obuses. Pero ¿qué hemos de hacer? No tenemos más remedio que continuar.

Un soldado del 141° de infantería decía lo siguiente en una carta, fechada el 22 de Abril:

«No hay comida alguna en la línea del frente porque es difícilísima transportarla. Una vez al día nos dan un cuarto de litro de café. Padecemos tal sed, que estamos expuestos á morir.»

Acercá de los acontecimientos militares, los prisioneros se expresan así:

«Estamos en las líneas desde el día 17, y pocas cosas podemos esperar. Pronto tendremos que retirarnos más, porque los ingleses nos pisan los talones, y hoy, al mediodía, han destruido nuestras alambradas.»

Un soldado del 452° de infantería, escribía con fecha 24 de Abril:

«Estás mucho mejor en Rusia. Desde hace dos semanas no he podido lavarme. Estamos desconocidos y vivimos como ladrones. Los soldados ingleses nos han dado hoy tal paliza que no sabemos donde descansar. No disponemos de trinchera alguna para refugiarnos.»

Otro soldado se expresa así:

«Estamos en la parte peor del frente occidental, donde no existen trincheras ni abrigos de ninguna clase. Cada uno hemos tenido que cavar un hoyo y pasar cuatro días bajo una lluvia persistente. Los ingleses han ocupado nuestra primera línea de trincheras. Del regimiento que nosotros hemos relevado, quedan muy pocos supervivientes. La actividad de los aviadores ingleses es grandísima y todas las noches esperamos un ataque.»

Esto es lo que dicen los soldados.

## Consultorio-Clinica Operatoria de D. Ramón M. Delgado

LIBERTAD, 1, TOLEDO

MEDICOS CONSULTORES

DOCTOR DELGADO

Medicina y Cirugía general  
Todas las días, menos los domingos,  
de 3 á 5.

DOCTOR FERNANDEZ-CRIADO

Enfermedades de la Piel, Venéreas y Ginecología  
Los domingos, de 11 á 1 y de 3 á 5.

## D. ANTONIO ESTALELLA

Cirujano-dentista, de Madrid, Cruz, 1.

Todos los domingos de 8 á 11 y de 1 á 3.

**RAYOS X** Radioterapia, Electroterapia, Galvano-caustia, Endoscopia, Masajes, vibratoriós, Corrientes eléctricas farádicas y galvánicas. Inhalaciones de ozono contra la tos ferina. Inyecciones de tuberculinas de Neosalvarsán (914) y de salvarsán (606). Embalsamamientos. Se hacen toda clase de análisis químicos y microscópicos á cargo de D. Manuel Campos, farmacéutico militar.

La población civil se expresa en términos como los siguientes:

«Grossaga, 18 de Abril de 1917.—¿Qué será de nosotros en cuanto se consuman las pocas patatas de que disponemos? Tendremos que morirnos de hambre, porque como es posible que alguien viva con un pan y medio á la semana y teniendo que dar de comer á dos niños? ¿Cuándo terminará esta miserable guerra? ¿Por qué causa combatís vosotros, pobres diablos? Combatís por los grandes del mundo. Esta no es una guerra de conquistas: es una guerra homicida, el asesinato de la humanidad.»

«Escrita en Alemania en 21 de Abril de 1917.—Es imposible prolongar esta situación tremenda, porque el racionado de víveres se ha acentuado para la población obrera y tendrá que terminar necesariamente. No podéis imaginaros lo que pasa. Los burgueses, los burgueses pueden comer; los obreros no. Estos han tenido que abandonar el trabajo por carecer de fuerzas. Tal situación, quiera ó no el Gobierno, tendrá que modificarse en seguida, porque esto nos va á ir.»

Podríamos copiar aún varias cartas más, pero con las transcritas basta para que los lectores puedan formarse una idea de lo decaído que se halla el espíritu alemán tanto de combatientes como de paisanos, y de las esperanzas que ese decaimiento hace concebir, pues no puede pasar mucho tiempo, sin que Alemania se vea obligada á pedir la paz.

Lepoldo GALVEZ

## IDILIO

Reposa el lago azul sin transparencias, dulcemente, arrullado por el suave murmullo de las frondas, envuelto intensamente en el misterio de las sombras. Llena el ambiente un algo misterioso; sólo se oye el murmullo de la brisa... Sobre el lago, meciéndose indecisa, del trovador, que gime silencioso, la barca suavemente se desliza. Aunque anhela llegar, á ver no alcanza, perdiéndose del lago en el misterio, la orilla gigantesca donde se alza el castillo que guarda en cautiverio la dama do pusiera su esperanza. De la luna los rayos amorosos brillan, al fin, la orilla iluminando,

donde su barca el trovador dejando oye cantos, chirridos dolorosos, á las aves nocturnas ahuyentando. Luego al pie del castillo que levanta, recostado sus torres almenadas, hiriendo triste el laud suspira y canta mientras gimen las brisas perfumadas, bella trova del amor que amor encanta.

II

Y al vibrar armonioso de su canto, que eleva á la mazmorra ansia, ve llegar tras la fuerte celosía á su dama gentil bañada en llanto y en su rostro la huella del quebranto. En un abrazo tierno y prolongado sus cuerpos unen, de placer sedientos, desbordando los bellos sentimientos que oculta el corazón enamorado y á la orilla del lago marchan lentos. Unidos dulcemente, en la barchilla por el lago aromado se deslizan; su mansa superficie al cortar rizan; como sombras se alejan de la orilla, y la opuesta, besándose al fin, pisan. Embragados con la dulce poesía de la noche, en romántico pasaje, donde gime meciéndose el ramaje en la apacible calma que extasia, se aman hasta que luce el nuevo día. Cuando la luz del sol brilla extendida, abandonan el nido los amantes que ocultó piadoso su amorosa huida, prodigándose ansiosos y anhelantes tristes besos de amarga despedida.

III

En la oscura mazmorra del castillo de nuevo queda la dama recluida que hace del trovador bella la vida hasta que el rojo sol pierda su brillo, quedándose la tierra oscurificada; y duerma el lago azul sin transparencias dulcemente, arrullado por el suave murmullo de las frondas, envuelto intensamente en el misterio, de las sombras.

José TOLDOS MOROLLÓN

## «LA INTIMIDAD», FÁBRICA DE HIELO

PASEO DE LA ROSA.—TOLEDO

Se vende hielo potable en la Fábrica, sobre vagón y á domicilio. Se admiten pedidos á fecha determinada.

Lea Ud. «EL ECO TOLEDANO»

Los mejores cafés son los de tueste natural sin barnices ni pinturas. Prbad los que tuesta diariamente las casas de

# AYUSO

Trinidad, 4. Cuatro Calles, 11.  
Telf. 374. Telf. 232.

Puerto Rico, Hacienda, kilo . . . . .	5,50.
Caracolillo . . . . .	6,00.
Moka . . . . .	6,50.
Las tres clases, mezcladas, kilo . . . . .	6,00.

# Hidroeléctrica de Toledo

### Tarifa de fluido para ventiladores día y noche

Aspas de 25 centímetros de diámetro, al mes	2,50	ptas.
Idem de 30 id. id.	3,00	id.
Idem de 40 id. id.	4,00	id.

Diámetros mayores, precios convencionales

# DE LA CONTIENDA EUROPEA



(Foto «INFORMACION»)

## TOPÓGRAFO FRANCÉS

Rara vez no es seguro el éxito del estudio del topógrafo.

Son muchos los instantes que pasan mientras examina el plano; el croquis que pretende hacer va minuciosamente detallado, y cuando pasa su vista sobre el trabajo realizado, cuando su pluma ha manchado por última vez el albor del papel en que estampa el fruto de su labor, al arrollar decidido el croquis terminado, una sonrisa de satisfacción queda en sus labios dibujada.

Acaso piensa el soldado, el patriota, el guerrillero, que en sus manos lleva a los jefes una victoria más que añadir

á las conquistadas; por cuyo trabajo ha de ser recompensado con una frase de aprobación.

Y su orgullo crece, porque una vez más ha puesto á contribución su inteligencia en beneficio de su nación ultrajada y escarnecida por un enemigo implacable, que enfrente de él lucha por su exterminio y por el de sus camaradas.

Pero, contra ese ejército, se halla el ejército francés, que caerá mil veces en el campo de batalla antes que entregar, por cobardía, un palmo de terreno.

Falvorin

## AL DIA PANORAMA MADRILEÑO

(De nuestro redactor Sr. Santos)

20 de Junio de 1917.

### Vida política ¿Sin novedad?

En resumidas cuentas *aquí no pasa nada*, ni por lo que afecta al interior ni internacionalmente. Así se deduce de las tranquilizadoras manifestaciones de los Sres. Dato, Sánchez Guerra y marqués de Lema. Entre tanto se asegura que el general Marvá partirá de un momento á otro, en calidad de delegado del Gobierno, para Asturias, donde existen dificultades por motivo del importante conflicto hullero que allí reina, y es preciso, parece ser, que esa personalidad intervenga en su solución. En Bilbao continúa la huelga de albañiles, y el paro en casi todas las obras de la capital de Vizcaya es un hecho, en tanto no se les concedan á esos trabajadores la jornada de ocho horas y tres reales por cada una de ellas, más el doble en casos extraordinarios. También en Cartagena los obreros del Arsenal anuncian que la huelga se agrava con motivo del mitin que hoy se celebrará allí, al que acudirán representantes de todas las provincias, y otro tanto sucederá en Beasain (Guipúzcoa), en las fábricas de material ferroviario; como igualmente en varios pueblos de las provincias andaluzas, donde los braceros han formulado á los Ayuntamientos protesta en tonos levantisco, al efecto de que se supriman las máquinas segadoras y aventadoras en las faenas del campo, pues el empleo de ellas mengua los días de jornal. Con todo esto, la huelga de Peñahierro, y... lo que no se sepa, «no hay novedad que altere la tranquilidad del país». ¡Sin duda el gran chaparrón de agua que cayó ayer desvaneció los pesimismo que hizo que bajara el termómetro! No estamos conformes, mientras veamos de cerca que los problemas obreros siguen en pie y que nuestros Gobiernos no los resuelven fijando definitivamente las jornadas y jornales regionalmente como sucede en Inglaterra y Francia.

### Nueva conferencia con el embajador de Alemania

Ni que lo quiera ni que no el Gobierno, ha extrañado mucho y se hacen muy variados comentarios á la conferencia sostenida por nuestro ministro de Estado con el representante germánico en Madrid. Tanto más, cuando no se ha hecho pública todavía—apesar de solicitarla desde la Prensa al anterior Gobierno—la respuesta ó Nota que el Imperio del kaiser haya enviado á España por la reclamación enérgica que se dijo habíamos hecho á causa del torpedeamiento del «Patriota». La política de aislamiento en que vivimos es la más poderosa á influir en nuestra suerte, y á que vivamos en una atmósfera de timidez y silencio. De aquí, que unido al aislamiento político el económico, al desamparo se liga indudablemente la miseria. Un continente como Europa está realizando ahora una política continental, en la que tienen derecho y deber de intervenir todos sus componentes. Es un organismo vivo, con unidad, articulado, con fines propios, con un destino solidario: el miembro que se aísla renuncia á que corra por sus venas el torrente circulatorio de las ideas y de la sangre comunes, comete el más extraño suicidio, amputándose, gangrenando al pueblo que contiene; y si por exceso vital, al separarse del tronco, no muere, arrastra mutilado una existencia vegetativa y egoísta, no compartiendo cargas, pero en constante peligro si necesita alguna vez auxilio, de agitarse en vano en su soledad: la postura que adoptó por aparente comodidad será su castigo, se alejó y no se le oye; «desconocido, no tiene amigos; quien no se interesa por los demás, los demás no se interesarán por él». ¡Y algo de esto padiera algún día, por desgracia, sucedernos á nosotros, por quebrantar la «ley de la atracción»!

Esperemos con interés el por qué de la entrevista tan dilatada entre el embajador

de Alemania y el marqués de Lema, que parece tener no pequeña significación.

### En Apolo

#### El beneficio de Casimiro Ortas

Esta noche celebrará su beneficio el graciosísimo primer actor de la «catedral del género chico» con sus predilectas obras, de su exclusiva creación, *Serafin el pinturero*, *El presidente Minguez* y *El Asombro de Damasco*. En contaduría no quedaban á media tarde localidades de ninguna clase. Este gran cómico, lo mismo que un día el inolvidable Emilio Carreras, ha después Moncayo, en las mismas tablas, ha sabido y podido defender á la Empresa de Apolo, atrayéndose un público que, cada día es más exigente y difícil, por tanto, de conquistar. Casimiro Ortas, ante la lucha de tantísimos teatros como han tenido abiertas sus puertas esta temporada, consiguió llenar la «sala de Apolo» casi en todas las secciones. ¡Y cuidado con las obristas! Pero este artista saca un partido de sus papeles, cuyo relieve no podrían darle otros que no tuvieran las dotes de gracia tan natural como es la que peculiariza al beneficiado.

### Nuestros grandes hombres: Valle Inclán inadvertido...

Esta tarde paseaba el manco Valle Inclán con un amigo suyo por la acera derecha de la calle de Alcalá, precisamente cuando más gente por allí transitaba. Yo iba en compañía de un compañero de casa, al cual dije cuando vimos pasar á nuestro lado á tan ilustre escritor, gloria de España y de las letras:

—Vamos á irnos fijando, á ver cuántos de los que por aquí pasan reconocen á Valle Inclán. Y, sigue que te sigue, fuimos detras del maestro—guardando la prudente distancia—hasta un poco más allá del «palacio de los misterios», ó sea el de Casa Riera: ¡Entre algunos miles de personas que, en ambos sentidos, desfilaron por el lado del ilustre filólogo, sólo cinco se le quedaron mirando, volvieron la cabeza repetidas veces é indicaron á sus amigos que aquel hombre, hacia quien mostraban su curiosidad, era Valle Inclán, genio de la literatura hispana, tan genio como D'Annunzio en la italiana...

Retornamos hacia arriba y observamos que junto al Café Suizo se agolpaba bastante público. Por fuera, en un velador, conversaban Melones-chico y Silveti con unos amigos, y en la puerta del Establecimiento estrechaban la mano de La Cofutera un plantel de pollos admiradores...

Decididamente, las grandes figuras de nuestra nación—estoy convencido—son las que se anuncian en carteles. Ya nos encargaremos de ellos los periodistas, á fin de que den con la cabeza en el cielo; y comprarán luego valiosas fincas mientras la intelectualidad lleve las botas rotas y viva en casas de huéspedes de á dos pesetas...

## Ingreso en las Academias militares

### Tribunales de examen

He aquí la relación de los Tribunales de examen que han de actuar durante la convocatoria de ingreso de este año:

#### Infantería

Primer ejercicio.—Presidente, comandante D. Juan Córdobillo; vocales, médicos mayores D. Lucas Zamora, don Mariano de Alba y D. Francisco Muñoz; secretario, capitán D. Federico Gómez de Salazar, y suplente, primer teniente D. Francisco Romero.

Segundo y tercer ejercicio.—Presidente, comandante D. Jorge Villamide; vocales, capitanes D. Verardo García, D. Luis Arribas y D. Antonio Hernández Ballester; secretario, capitán, D. Joaquín Osset; suplente para el segundo ejercicio, primer teniente D. Emilio Blanco, y para el tercer ejercicio, primer teniente D. Pompilio Martínez.

Cuarto ejercicio.—Primer Tribunal.—Presidente, comandante D. Antonio Moreno Luque; vocales, capitanes D. Emilio Cortés, D. Federico Médialdea y don Angel Rivas, y secretario, capitán D. Félix Gutiérrez Cano.

Segundo Tribunal.—Presidente, comandante D. Ramón Carrasco; vocales, capitanes D. Enrique Fernández y Fernández, D. Miguel Muzquiz Fernández y D. Enrique Duarte, y secretario, capitán D. José González Deleito.

Tercer Tribunal.—Presidente, comandante D. Gregorio Benito; vocales, capitanes D. Evelio Fernández, D. Félix Navajas y D. Victor Martínez, y secretario, capitán D. Secundino Serrano.

Cuarto Tribunal.—Presidente, comandante D. Faustino García; vocales, capitanes D. Nemesio Barrusco, D. Valeriano Rubio y D. Dionisio Pareja; y se-

cretario, espitán D. Francisco López Bravo.

Suplentes para los cuatro primeros ejercicios.—Comandante D. Mauricio Pérez García, capitán D. Carlos Suárez, primeros tenientes D. Isaias Rodríguez Padilla, D. José Canillas, D. Juan Rueda, D. Antonio Martín Bilbao, D. Antonio A-piazu y D. Eduardo Reyes.

Quinto ejercicio.—Primer Tribunal.—Presidente, comandante D. Rafael González Gómez; vocales, capitanes D. Pedro Guadañupe, D. Adolfo Prada y D. Manuel Sagrado; secretario, D. José Gómez de Salzar.

Segundo Tribunal.—Presidente, comandante D. José Alvarez de Lara; vocales, capitanes D. Antonio Márquez, D. Vicente Morales y D. Luis Pumarole, y secretario, D. Manuel Castans.

Tercer Tribunal.—Presidente, comandante D. Aureliano Alvarez Coque; vocales, capitanes D. Julio Garrido, D. Joaquín Peñuelas y D. Edmundo Seco, y secretario, D. Hipólito Domingo.

Suplentes para el quinto ejercicio.—Comandante D. Luis Orgez, capitanes D. Enrique Viacé y D. Joaquín Blanco, y tenientes D. Antonio Ellaralar, D. Manuel Tuero, D. Francisco López Guerrero y D. Elías Gallego.

## Comedor de Caridad.

Día 17.—Comida: Adultos, 107; niños, 35. Total, 142. Cena: Adultos, 101; niños, 30. Total, 131. Total número de raciones diarias, 273. Albergados: Hombres, 2; mujeres, 1. Total, 3.

Día 18.—Comida: Adultos, 104; niños, 38. Total, 141. Cena: Adultos, 101; niños, 37. Total, 138. Total número de raciones diarias, 279. Albergados: Mujeres, 1. Total, 1.

Interesa á Ud. leer los anuncios de 4.ª plana.

### Gran Premio y Medalla de Oro en la Exposición de Génova

Fabricante: D. Julián Díaz Guemez, Burgos; quien elabora también las acreditadas marcas registradas de pastillas para lujar calzado y correaje. Sucesor de Dominguez, Vitoria. EL HUEVO Y NUMANCIA, como igualmente el económico ENCAUSTICO PASTA CERA BORO, siendo además almacenista de todas clase de materias primas para el ramo de cerería y blanqueador de ceras en gran escala.

Punto de venta en Toledo: Constarrino Herrera.

Droguería, Comercio, 3



## AYER

Anunciamos y dimos la noticia de que hoy empezará á exhibirse en Toledo, un perro-gato.

Este animalito es hijo de una gata.

Y ese hermoso can-felino, cuando al mundo en aquel parto vino, dijo: «¡Lagarto! ¡lagarto! ¡Cuán amargo es mi destino!...»

Y todo fué porque cuando la gata de su madre le dió á luz, nació con el una hermanita.

Y la hermanita era gata, y el animal habrá dicho: «Mi mamá tuvo el capricho de haber metido la pata».

Porque gata mi mamá y gata mi hermana,

«yo no sé si malle ó ladre; veré lo que me conviene...» Quién de esto la culpa tiene? Pues ¡el perro de mi padre!

Y para mayor escarnio, le exhiben al animalito, publicando la historia perra de su nacimiento.

Y la gata madre escucha al publicar el misterio... ¡Pues si es su frescura mucha siendo causa de adulterio! ¡Camará! ¡Vaya una trucha!

En la sesión de anoche en el Ayuntamiento, se concedió licencia al alcalde dimisionario D. Alfredo Myrón.

Total vacante la vara á el cetro.

Mejor es que se mandara, aunque fuese cosa rara, ¡con un metro!

A ver si de esa manera se media mejor.

¿Se ha encargado de la Alcaldía el Sr. Hormaechea?

Bueno; pues ya que el señor Hormaechea va al Concejo á gobernar, le vamos á señalar algo digno de arreglar... ¡Pa que vea!

Mire usted, señor: A las cuatro de la tarde ya está hecha la limpieza en la calle del Comercio, y no se vuelve á barrer hasta el día siguiente.

Pero como ven y veo que esa calle es un paseo luego, cuando ha anochecido, todos los burros que han ido con otras caballerías por el sitio referido, pues dejan todos los días el suelo sucio y perdido.

Y son los pies de los paseantes los que se encargan de llevarse lo que las caballerías dejaron como recuerdo de su paso, ó de su trote.

Señor mío; como veis, ó por lo menos sabéis, eso es ¡un estercolero! No puede ir «de Castro á seis» por allí un carretillero? ¡Premios Dios si así lo hacéis!

Alegrias

### A nuestros suscriptores.

Nuestros suscriptores de Toledo y su provincia que se ausenten durante los meses de verano, recibirán EL ECO TOLEDANO, sin aumento de precio, en el sitio á donde se trasladan. Bastará para esto que abonen por anticipado el importe de la suscripción por el tiempo que dure su ausencia, y que envíen á la Administración ó entreguen á los repartidores una nota indicando dónde desean recibir nuestro periódico.

# Ayuntamiento

Sesión del día 20 de Junio de 1917.

Preside el Sr. H. rmaechea y asisten los concejales Sr. María, Alegre, San Román, Villarreal, Mateo, Mors, Fernández y Ledesma.

Se da lectura del acta de la anterior y queda aprobada.

Al dar cuenta de la moción que presenta el Sr. María sobre el resultado de los conciertos para el cobro de substitutos, este señor concejal pide la suspensión de la misma hasta la sesión próxima, pues desea que cuando ésta se discuta se halle en la Alcaldía el presidente efectivo que se nombre. Así se acuerda.

Se da cuenta de la resolución gubernativa en el recurso entablado por don Eduardo Jimeno sobre pago del arbitrio de ocupación de terreno en el paseo del Miradero, y tras ligera discusión, se acuerda que el asunto pase á la Comisión de obras.

Se da cuenta de una instancia de don Mariano San Román solicitando licencia para abrir un hueco de puerta en la casa núm. 18 de la calle de la Trinidad, siéndole concedido.

Se lee otra de D. Casimiro Ibáñez, pidiendo ser incluido como practicante supernumerario en el Cuerpo de la Beneficencia municipal, oponiéndose el señor Mateo y siendo desechada por la Corporación.

Se da cuenta de una carta de D. Luciano Gutiérrez, ofreciendo como regalo un plano de Melilla, y el Sr. Gamero propone y así se acuerda, que conste en acta el agradecimiento de la Corporación.

Se da lectura de otras de los autores de la obra lírica *El Cristo de la Vega*, mostraron su agradecimiento por los agasajos recibidos, y á petición del señor Sancho, se acuerda dar un voto de gracias á dichos autores.

Se lee una instancia de D. Valentín Martín, solicitando licencia para ejecutar obras y es aprobado.

Se da cuenta de otra de D. Ignacio García, pidiendo autorización para extraer piedra de una cantera, quedando conforme la Corporación.

Se presenta otra de varios vecinos de la calle de Santa Fe, en solicitud de que se construya una nueva alcantarilla, apoyando el Sr. Sancho la instancia y tras ligera discusión, se pone á votar el asunto, dando por resultado la conformidad de que pase á la Comisión para que informe el señor arquitecto y se presente el asunto en la sesión próxima.

Se da cuenta de un informe de la Comisión 4.ª en la petición del Ayuntamiento de San Sebastián, relativa al aumento de ganadería, quedando el Consejo conforme, por unanimidad.

Se lee una petición de licencia del señor alcalde y concejal D. Alfredo Maymó, y el Sr. Fernández cree no debe concedérsela, porque la ley ordena que pueden hallarse disfrutando licencia hasta seis individuos de la Corporación, y aunque son cuatro los que se hallan en este caso, hay muchos, que anteriormente solicitaron licencia, y al terminarla, no han vuelto por el Ayuntamiento.

No están conformes con el Sr. Fernández varios señores concejales, y pasado el asunto á votación, después de una discusión larga y animada, resulta mayoría de votos para conceder al señor Maymó la licencia que solicita.

Terminada la orden del día se pasa á RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. San Román se lamenta de que al presentar al Ayuntamiento el expediente que se instruyó sobre las aguas, no se diera cuenta de una comunicación suya. Se entabla discusión y se acuerda que en la sesión próxima se hará.

El mismo señor concejal pide que se tome buena nota y se dé sentida felicitación á los que han contribuido para celebrar la función teatral nocturna que se dió como festejo en el pasado día del Corpus, por el éxito conseguido y la labor meritoria que realizaron.

El Sr. Villarreal solicita se le entregue la relación de anuncios y pasquines que cobra el Ayuntamiento, relación que aún no se le ha dado. Además, anuncia una moción para la sesión pró-

xime, en la que tratará de que todo industrial que abra un Establecimiento, dé cuenta de ello al Ayuntamiento. Y no hubo más.

## CONTRA EL JUEGO

### Juegos prohibidos

El Boletín Oficial de hoy publica la siguiente interesante circular:

Habiéndose denunciado por diferentes conductos que en muchos pueblos de esta provincia se juega escandalosamente á los prohibidos, y constituyendo esto un delito que debe perseguirse sin descanso por todas las autoridades, encargo por la presente á los señores alcaldes, que por cuantos medios estén á su alcance, prohiban y persigan los indicados juegos, sorprendiendo las partidas y entregándolas á los tribunales de Justicia, advirtiéndoles que exigirá la más estrecha responsabilidad á los que desoigan mis órdenes ó no las secunden con todo rigor y diligencia.

Toledo 20 de Junio de 1917.—El gobernador, Vicente Sebastián Erice.

### ITINERARIOS

para los Bañerios de Alceda y Ontaneda (Santander), se facilitan en la Administración de este diario á quien los solicite.

## Consejo de Guerra

### Los sucesos de Bargas

Como estaba comunicado, hoy se ha reunido el Consejo de Guerra, que sobre los sucesos de Bargas, tiene que sentenciar, decretando ó la libertad ansiada de los procesados, ó su encarcelamiento.

A las once de la mañana, quedaba constituido en el salón de actos del Gobierno militar, en la forma siguiente

Presidente, el teniente coronel de ingenieros D. Rafael Melendreras; vocales, el capitán de la Academia D. Manuel Sagrado, el de la Zona de reclutamiento, D. Valentín Chico, el de la Academia, D. Carlos Suárez, y los del mismo centro D. José G. Salazar, D. Angel Rivas y don Manuel Maldonado; fiscal, D. Miguel Ruviaga, y asesor, D. Antonio Méndez.

Después de leer el Sr. Juez instructor el expediente de los sucesos ocurridos en el cercano pueblo, el fiscal Sr. Ruviaga, leyó también su acusación para los procesados, pidiendo para los del primer grupo, por insultos á la fuerza armada, Paulo Bargueño, Lorenzo Díaz, Nicolás Redondo, y León Gutiérrez, la pena de seis meses y un día, y para los dos restantes que están como agresores á la guardia civil, Damián Sierra y Benito Martín, la de doce años y un día.

Acto seguido, cada uno de los defensores de los procesados fué leyendo sus trabajos de defensa, todos son de un esmerado estudio jurídico.

En todos ellos, sobresalió la opinión de culpar moralmente al alcalde y Comisión de festejos porque no supieron evitar á tiempo el conflicto que se les avecinaba con la suspensión de la capea, esa fiesta que, aunque bárbara, está tan arraigada en el espíritu español.

Dicen, lo extraño que es el caso, de entre quinientas ó setecientas personas que llenaban la plaza de Bargas, conocer á sólo siete individuos.

Hacen resaltar las contradicciones que en sus dos interrogatorios ha tenido el acusador de los procesados, el aguacil del Ayuntamiento, vertiendo con este motivo algunos conceptos que hacen reír á la Sala, terminando por pedir los defensores del primer grupo la completa absolución de los procesados, y los del segundo, la permuta de la pena pedida por el señor fiscal de doce años y un día, por la más razonable de seis meses y un día.

A las dos y cuarto próximamente, acabó la lectura de los informes de los defensores, dándose por terminado el Consejo.

No deje Ud. de leer los anuncios de 4.ª plana.

## De la provincia.

(De nuestros corresponsales.)

### En Escalona EL CARÑO Á BALAZOS

Escalona 20 de Junio 1917.

Sobre las diez de anoche, Florencia Saez García, de dieciocho años de edad, moza de este pueblo, se encontró en la Plaza con Eugenio González Nombela. Debieron discutir sus antiguos amores, al parecer algo fríos de algún tiempo á esta parte, por oposiciones de familia. Cruzaron juntos dicha Plaza y al separarse el Eugenio, su fiel amante, protestando de no cumplirla sus promesas amorosas y jurándole no ser para otra, le disparó á quemarropa dos tiros con una pistola del 15, cuyos proyectiles afortunadamente sólo causaron heridas leves en el hombro y espalda del Eugenio, mientras su futura, creyéndole muerto, fué á presentarse á la Cárcel del partido, cuyo juez entiende en el asunto. Corresponsal.

### En Yepes

## UN ATENTADO

Yepes 20 de Junio 1917.

En el pasado día 17, Victoriano Anguita Gómez, de treinta y nueve años, natural de Tembleque, atentó contra la vida de su convecina Juliana Díaz María, de veintiséis, natural de Alcazar de San Juan.

Sin que mediara palabra alguna, Victoriano disparó contra Juliana cinco tiros de revólver, cuando ésta se hallaba en la puerta de su casa, sin que ningún disparo hiciera blanco, y al encerrarse la Juliana en su casa, el irascible Victoriano se armó de un cuchillo de grandes dimensiones para descerrajar la puerta, siendo detenido en aquel momento por algunos vecinos que lo desarmaron.

El intento de agresión se cree haya sido por contrariedades amorosas.—Corresponsal.

### En Valdeverdeja

## DOS INCENDIOS

Valdeverdeja 20 de Junio 1917.

En la noche del 18 se declaró un incendio en una finca sembrada de cebada, en el sitio «Dehesa», propiedad de D. Santos Rodríguez.

Se quemaron aproximadamente ocho fanegas del indicado cereal, calculándose las pérdidas en unas cien pesetas. No ocurrieron desgracias personales.

En la misma noche se inició otro incendio en la dehesa «Merino», que fué sofocado inmediatamente por el personal que en aquel sitio se hallaba, sin que haya ocurrido ninguna desgracia personal.—Corresponsal.

## NOTICIAS VARIAS

### Nombramiento

Hemos tenido el gusto de saludar en Toledo á D. Dionisio Vidal Toribio, quien, procedente de Granada, ha venido por haber sido recientemente nombrado arcediano en esta capital. Celebramos su bienvenida.

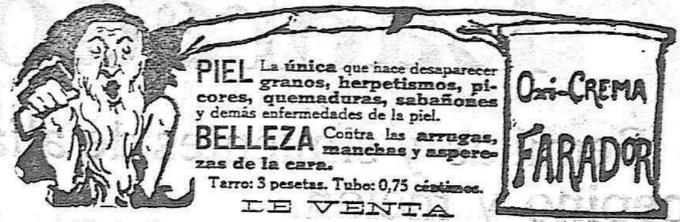
No comprar cortes de traje para caballero, camisas, corbatas y calcetines, sin ver los grandes surtidos que ha recibido la Casa de tejidos y mercería de los señores Medel y Cruz, Cuatro Calles 3 y 5, Toledo.

### Precio fijo.

### Nuevo oficial

Entre los alumnos de la Academia de Infantería que terminaron sus estudios en el día de hoy, con aprovechamiento, quedando indicados para el empleo de segundos tenientes del Arma, figura nuestro querido amigo D. Buenaventura López Sánchez, hijo de D. Benito López, conocidísimo industrial de esta plaza, con quien nos unen lazos de estrecha amistad.

Al nuevo oficial de Infantería y su querida familia enviamos nuestra más sincera y franca enhorabuena.



FARMACIA SANTOS  
PLATA 23.-TOLEDO

### Para los nuevos oficiales

Leguis, calzado de color, camisas, corbatas, tirantes, calcetines, pañuelos de seda y de hilo, cuellos y puños, guarda-polvos y baúles para viaje.

Es la casa que más barato vende en Toledo.

A. Huertas y Compañía. Calle Nueva, 4 y 6, teléfono, 304.

### En la Clínica

En la Clínica de urgencia ha sido curado Rafael Blanco Expósito, de cincuenta y cuatro años, que se cayó en las Carreras de San Sebastián.

Se le apreció erosiones en la cara y en la nariz.

### Malos tratos

Gregorio Villacañas (s) Berlin, ha sido denunciado en Quintanar por maltratar de obra á su convecino Simón Serrano.

Para comprar artículos de gran fantasía para la temporada de verano, visitad la Casa de tejidos y mercería de los señores Medel y Cruz, Cuatro Calles 3 y 5, Toledo.

### Precio fijo.

### De huelgas

La huelga de obreros agrícolas que se planteó en Hormigos en el pasado día 18, fué solucionada satisfactoriamente al siguiente día, reinando tranquilidad en el vecindario.

### Tómbola

Los dos hermosos corderos y el cubierto de plata de ley, procedentes de la tómbola en la Novena que en la Iglesia parroquial de Santos Justo y Páster se ha celebrado al glorioso San Antonio de Padua, han correspondido, los primeros al núm. 560, que posee el joven Jesús Ascensio, domiciliado en la cuesta de San Justo, núm. 13, y el segundo, al número 232, del que era dueña Paz García y Bustos, que habita en la calle del Barco, núm. 6.

Ambos agraciados por la suerte estaban presentes en el acto del sorteo, y en el momento, y entre una calurosa manifestación de entusiasmo del numeroso público que lo presenciaba, se hicieron cargo de sus respectivos premios, siendo muy felicitados.

### Verdadera vacuna Suiza

Tubo: Una peseta.

Farmacia de Santos,  
Plata 23, Toledo.

Se remite por correo certificado, previo envío de 1,25 en sellos ó giro postal.

### Visitas

La nueva y magnífica Exposición que presenta el laureado artista D. LUCAS FRAILE en Zocodover, 9.

Primera casa en retratos de primera comunión.  
(Vea Ud. su anuncio en 4.ª plana).

## SE VENDE

un Kiosco para puesto de refrescos y una máquina de agua Seltz.

Para detalles, en la Administración de este diario.

### Vinos de los cosecheros

VILLEGAS HERMANOS

de Villarrubia de los Ojos

(Ciudad Real)

Único despacho en TOLEDO  
GRANADA. 6.

## ¡HERNIADOS!

### Los adelantos de la Ciencia

El especialista Sr. Fayons, ex alumno de la Facultad de Alemania, Estocolmo y de la de Madrid, hoy profesor del Instituto Rubio, que, por enfermedad, no pudo realizar el viaje que se tenía anunciado á Talavera el día 3 de este mes, estará en dicha población el próximo domingo, día 17, en el Hotel Comercio, de doce á tres, y en Toledo, el día 3 en el Hotel Castilla de once á cinco.

En mi estancia en Alemania y Estocolmo los años 1909, 10, 11 y 12, llegué á tratar 1.750 herniados, de ellos se curaron 1.399, este mismo número de 1.399 llevo curados y tratados en mi clínica de Madrid los años 1913, 14, 15 y 16.

Mi tratamiento vibratorio comprensivo es primero retener la hernia hasta su completa curación, salvo en algún caso excepcional que hay que operar.

Mi tratamiento no operatorio está al alcance de todos, lo mismo del pobre que del rico, mi profesión es curar, no engañar y estar como lo hacen esa serie de parlanchines ó industriales que con rimbombantes nombres aseguran la curación, sin tener la más mínima noción de lo que es una hernia, porque no son más que industriales, no profesionales.

### A las señoras.

Tratamiento de la obesidad, abultamiento del vientre y descenso de la matriz, curación vibratoria y comprensiva.

### Torceduras del cuerpo.

Mal de Pott, escoliosis, desviaciones de la columna vertebral, pies zambos, equino varus, tratamiento mecanoterápico para todas las desviaciones del cuerpo.

De once á seis en mi clínica de Madrid. Paseo de las Delicias, 10, provisional.

### Dr. Fayons

## SARNA (Roña)

Sin baño, la cura rápidamente al ANTI-SARNICO MARTI, 3 ptes., frasco. Depósito: J. M. de los Santos, Plat. 23. FARMACIA

## ZOTAL

Para prevenirse de enfermedades contagiosas.

## PASTOS

Se venden las hierbas de verano del prado de las dehesas de Cabanillas, término de Villamiel, su cobide 30 fanegas de tierra de regadío poseyendo también rables abrevaderos.

Dirigirse á su propietario D.º Patrocinio Tellz, Villamiel.

## EL PERRO-GATO

Fenómeno vivo y admirable. Este fenómeno, hijo de una gata y hermano de otra gata del mismo parto, cuya familia se exhibe junta, en la calle de Venancio González, 41 (frente al paseo del Miradero), los días 21 y 22 de los corrientes.

Precio de la entrada, 0,10 céntimos. Horas: de diez á una de la mañana y de tres á diez de la noche.

# Labradores y Hortelanos

Semillas y simientes de alfalfa, remolacha, nabo forrajero, coliflor temprana y tardía, pepino y melón.

Maromas de esparto para norias de riego y ataderos para tarrillos.  
Alpargatería, cordelería, curtidos y calzado.

Casa de ANTONIO GARIJO, Zocodover, 10.--Toledo.

## Ventas á plazos y al contado

DE  
Tejidos, Zapatería, Camisería, Géneros de Punto.  
Sastrería, Confecciones para señoras, caballeros y niños.  
Gran surtido en ropa blanca, faldones para cristianar.  
Cámas, Muebles, Cuadros, Espejos, Colchones, Sillas.  
Borra blanca, especial para colchones, á 11 pesetas arroba.

Venta á plazos y al contado.

## A. HUERTAS Y COMPAÑÍA

Nueva, 4 y 6—Toledo—Teléfono 304

NOTA.—Gran rebaja de precios en pañetes, franelas, mantas, gabanes y pellizas, desde 12 ptas. con buenos forros.

## ARAQUE

Calzado económico.

ARAQUE.

Calzado de lujo.

ARAQUE.

Alpargatas.

Comercio.—80 TOLEDO—Belén, 8.

## LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España

Francia, Portugal y Marruecos.

74 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios.

Seguros de valores.

Seguros contra accidentes.

Subdirectores en Toledo: Sres. Viuda de F. Amusco é Hijo, plaza de San Justo, núm. 15, y Agencias: D. Florencio Camuñas Lería, plaza de la Magdalena, núm. 12, y D. Enrique Durán, Sierpe, 20.

## FLORINA DE MAÍZ

La mejor maizena de todas las conocidas, recomendada por eminencias médicas. Producto químicamente puro, insustituible para la alimentación de los niños y personas sujetas á régimen. De venta en todas las buenas Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

PRECIOS:

Paquete de 500 gramos, 1,25 ptas.  
Idem 250 id. 0,65 id.

Depósito en Toledo:

Casa de Garijo.

Zocodover, 10

Vinos finos de mesa del cosechero

Norberto Miján

de Consuegra

ALMACENES EN TOLEDO:

Tornerías, 25, Teléfono 340.

Venancio González, 9, id. 242.

Rojas, 2, id. 215.

Cardenal Lorenzana, 2, id. 419.

## REUMA, CATARROS, NEURASTENIA TERMAS PALLARÉS (S. A.)

ALHAMA DE ARAGON

Gran Cascada de inhalación, única en el mundo, con 16.000 litros de agua por minuto.

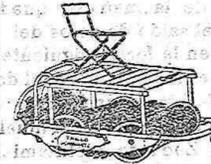
Cinco confortables hoteles y cinco galerías y 53 baños de agua corriente mineral á 34 grados. Grandes parques, lago navegable, tennis, etc.

GARAG FOSS

On parle français, English spoken, Man spricht Deutsch.

Informes: directamente.

## Máquinas agrícolas y piezas de recambio



Esta es la única casa en España que posee siempre un gran surtido de toda clase de marcas y sistemas de SEGADORAS, GRADAS, CULTIVADORES, ARADOS, SEMBRADORAS, TRI-LADRAS, ETC.

AVANT-TRENES Y SOPORTA-TIMONES, aplicables á todas las marcas de Segadoras.

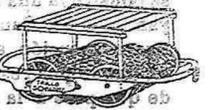
SECCIONES DE CUCHILLAS, MARCA W. & W. Único importador para España de REJAS DE ACERO FORJADO.

AFILADORAS NORKA, única propia para afilar cuchillas de Segadoras.

PRECIOS.—A pesar del gran alza en todos los materiales, esta casa procura sostener precios reducidos, pudiendo pedir la última tarifa de precios.

TRILLOS A GRAN TRABAJO CON DISCOS DE ACERO Y MULTIPLES ENGRANES, sin revolvedor ni asiento á 215 pesetas, con revolvedor y asiento á 275 pesetas.

JUAN H. SCHWARTZ.—Avenida Cervantes, 8.—CORDOBA



## ESTOMAGO?

Yo le aseguro  
CURACIÓN ALIVIO con el

Regenerador Estomacal

Caja con 30 dosis, 3 ptas.

De venta en la Farmacia de Cabello

ZOCODOVER, 6, TOLEDO

## IMPRENTA Y LIBRERIA

de ANTONIO GARIJO

COMERCIO, 12.--TOLEDO

# Gran estudio artístico fotográfico de LUCAS FRAILE

FOTÓGRAFO DE SS. MM. Y AA. RR.

CASA QUE ABRAZA TODOS LOS RAMOS DE LA FOTOGRAFÍA

Ampliaciones, reproducciones, pintura, platinotipia, esmaltes á fuego sobre oro, plata y cobre.

Especial en retratos contraluces; niños y grupos.

Estos talleres por sus trabajos delicados, han sido premiados con primeras medallas de ORO en cinco exposiciones.

La antigüedad de esta casa y la seriedad en sus encargos la hace ser la más recomendable para cualquier clase de trabajo.

ZOCODOVER 9.--TOLEDO.